	FORMATO DE SUPERVISIÓN Y CERTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO	Código: FIN-F-03
		Versión: 5.0
		Página 1 de 1
		Fecha: 20/09/2017

DATOS GENERALES DEL CONTRATO SUPERVISADO	
No. Contrato/ Convenio/ Orden de compra	ICC-PS-119-2022
NIT/ C.C/C.E. del Contratista	52.822.432
Nombre Completo/ Razón Social	Linda Carolina Rodríguez Tocarruncho
Objeto	Prestar los servicios profesionales como investigador del proyecto «CoRe: habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia. fase II» de la línea de estudios fónicos del grupo de investigación en lingüística del Instituto Caro y Cuervo.
Valor del Contrato (en cifras y letras)	$28 922 400 (veintiocho millones novecientos veintidós mil cuatrocientos pesos M.CTE.)
Mes de Pago o Período	Septiembre de 2022

DOCUMENTOS SOPORTE PARA PAGO

Factura [ ]	Planilla pagada o certificación del revisor fiscal y/o representante legal de aportes a seguridad social y parafiscales (copia) [X]
Declaración juramentada de deducciones tributarias (alivios tributarios) (original) [X]	
Declaración Juramentada de Aportes de seguridad social (original) [X]	N° y fecha del Comprobante de ingreso al Almacén [ ] del [ ]
Último Pago: SI [ ] NO [X]	Paz y salvo [ ] Acta de Liquidación [ ]

INFORME DE ACTIVIDADES

Certifico la entrega del informe y el cumplimiento de las obligaciones a cargo del contratista para el presente pago. El informe y/o producto entregado por el contratista reposa en el expediente del grupo de Gestión Contractual.

N° de folios que contiene **4**

DATOS DE CERTIFICACIÓN PARA PAGO

Valor a Pagar (en cifras y letras)	$2 892 240 (dos millones ochocientos noventa y dos mil doscientos cuarenta pesos M.CTE)

NOTA

Certifico la entrega por parte del contratista de la documental pertinente donde acredita los aportes frente al pago al sistema general de seguridad social, riesgos laborales y aportes parafiscales (en caso de aplicar), por lo que procedí a su revisión y los mismos se encuentran de acuerdo con los ingresos ocasionados por la relación contractual con el Instituto Caro y Cuervo y conforme a la ley.

Nombre y firma del supervisor
C.C. 79.705.791

JULIO ALEXANDER BERNAL

		PAGO N.°:	08
NO. DE CONTRATO:		**ICC-PS-119-2022**	
CONTRATISTA:		**Linda Carolina Rodríguez Tocarruncho**	
FECHA DE REGISTRO PRESUPUESTAL:	**1 de febrero de 2022**	**FECHA DE TERMINACIÓN:**	7 de diciembre de 2022
FECHA DE ENTREGA DEL INFORME:	1 de octubre de 2022		
FECHA DE SUSCRIPCIÓN:		**28 de febrero de 2022**	
PLAZO EJECUCIÓN:		10 meses	
ADICIÓN	**SÍ** **X NO**	**VALOR**	**$28 922 400**
PRÓRROGA	**SÍ** **X NO**	**TIEMPO**	**N/A**

OBLIGACIONES	**AVANCE**	**EVIDENCIAS**
1) Apoyar la adaptación de los datos lingüísticos necesarios para la elaboración de un (1) artículo correspondiente al año 2022, del proyecto CoRe: Habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia (FASE II) de la línea de investigación en Estudios Fónicos.	Se terminó la adaptación de los datos lingüísticos necesarios para uno de los artículos que será entregado a una revista en este año y que corresponde al proyecto CoRe: Habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia, el cual trata sobre el ensordecimiento de las vocales. Estos datos también fueron el insumo para preparar y realizar la ponencia que fue presentada en el IV Congreso Internacional de Investigación Lingüística.	Los datos de encuentran en este enlace https://bit.ly/3e75Yio

3) Verificar, en las transcripciones realizadas, la correcta alineación temporal del etiquetado y el correcto uso de símbolos fonéticos para la elaboración de un (1) artículo correspondiente al año 2022.	Se verificaron 77 audios, que hacen parte del Corpus de habla leída y habla conversacional del español de Colombia (CLC). Se verificó el etiquetado relacionado con el ensordecimiento de las vocales, la correcta alineación temporal y el uso correcto de las etiquetas pactadas, con el fin de que sean datos útiles para el posterior análisis estadístico.	Los audios verificados están en el siguiente enlace: https://bit.ly/3e75Yio
4. Apoyar como coautor la redacción y corrección editorial de un (1) artículo correspondiente al año 2022 del proyecto CoRe: Habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia (FASE II) de la línea de investigación en Estudios Fónicos.	Se apoyó la redacción del artículo que será entregado este año del proyecto CoRe: Habla conectada y reducción fonética en el español de Colombia.	Se adjunta artículo adelantado: https://bit.ly/3Ej9Ckr
5. Diseñar un experimento de percepción usando los datos del corpus del proyecto.	Se adelantó el diseño del experimento que será entregado este año.	Se adjunta el experimento adelantado: https://bit.ly/3Ej9Ckr
6) Apoyar la publicación (redacción y corrección editorial) de otros productos de investigación de la línea de investigación en Estudios Fónicos	Se realizaron 2 ponencias en el IV Congreso Internacional de Investigación Lingüística, las cuales se titulan: «Ensordecimiento vocálico en el español hablado en Bogotá» y «Los libros y revistas de lingüística publicados en Colombia entre 2010 y 2020». El evento se realizó en la Universidad de Antioquia.	Las presentaciones de las ponencias y la certificación están en el siguiente enlace: https://bit.ly/3PURAXz

	A su vez, continué con la coordinación editorial de uno de los libros de la colección Seminario Andrés Bello. El diseñador gráfico del ICC nos envió la segunda parte del libro *Estudios actuales de fonética y fonología del español de Colombi*a, de manera que realicé la revisión de la revisión del PDF diagramado.	La revisión de la segunda parte del libro diagramada se encuentra en el siguiente enlace: https://bit.ly/35dCNGs
7) Alojar en los servidores del Instituto todos los productos de investigación tanto finalizados como en proceso.	Todos los productos de investigación, tanto finalizados como en proceso, se encuentran en los servidore del ICC.	N/A
8) Utilizar exclusivamente la cuenta de correo institucional para las comunicaciones que tengan relación con el Instituto y el proyecto de investigación.	Se utilizó la cuenta institucional para la comunicaciones que tengan relación con el ICC.	N/A
9) Actualizar los productos resultados de la investigación en el CvLAC.	El CvLAC se encuentra actualizado.	N/A
10) Informar al director del grupo de investigación en el que se inscribe el proyecto, los productos actualizados en el CvLAC que deben ser	Se tiene al tanto al director del grupo de investigación sobre los productos actualizados en el CvLAC.	N/A

asociados al grupo y aceptar la invitación del director a asociarlos.		
11) Entregar informe mensual a la subdirección académica sobre el cumplimiento de las funciones estipuladas en este contrato. Es responsabilidad del contratista diligenciar correcta y completamente el informe de actividades.	Se entregó informe mensual de actividades del contrato.	N/A

OBSERVACIONES: El valor a cancelar es por la suma de dos millones ochocientos noventa y dos mil doscientos cuarenta pesos ($2 892 240 MDA. CTE).

CONTRATISTA: LINDA CAROLINA RODRÍGUEZ TOCARRUNCHO
CC. 52.822.432 de Bogotá

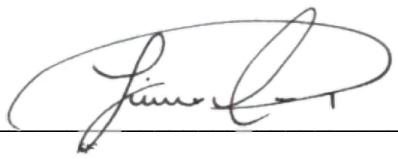
SUPERVISOR (A): JULIO ALEXANDER BERNAL
CC. 79.705.791

Bogotá, 1 de octubre de 2022

En mi calidad de personal natural, declaro bajo la gravedad de juramento, que el pago de los aportes obligatorios al Sistema General de Seguridad social corresponde a los ingresos provenientes del contrato de prestación de servicios N.° ICC-119 de 2022, suscrito con el Instituto Caro y Cuervo.

Nombre EPS, AFP y ARL	PLANILLA NÚMERO	Período		Valor ($) de los aportes pagados provenientes del ingreso del contrato sin intereses de mora
		Mes	Año	
Famisanar	1048444741	09	2022	$144 600
Colfondos				$185 100
Positiva				$6000

Atentamente,



NOMBRE COMPLETO: _Linda Carolina Rodríguez Tocarruncho_____

CEDULA DE CIUDADANÍA : _52.822.432 de Bogotá____